

# Studies in Second Language Learning and Teaching

Department of English Studies, Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Adam Mickiewicz University, Kalisz SSLLT 4 (2). 2014. 205-235 doi: 10.14746/ssllt.2014.4.2.4 http://www.ssllt.amu.edu.pl

# Singing well-becoming: Student musical therapy case studies

Tim Murphey

Kanda University of International Studies, Chiba, Japan mitsmail1@gmail.com

#### Abstract

Much research supports the everyday therapeutic and deeper socialneurophysiological influence of singing songs alone and in groups (Austin, 2008; Cozolino, 2013; Sacks, 2007). This study looks at what happens when Japanese students teach short English affirmation songlet-routines to others out of the classroom (clandestine folk music therapy). I investigate 155 student-conducted musical case studies from 7 semester-long classes (18 to 29 students per class) over a 4-year period. The assignments, their in-class training, and their results are introduced, with examples directly from their case studies. Each class published their own booklet of case studies (a class publication, available to readers online for research replication and modeling). Results show that most primary participants enjoyed spreading these positive songlets as they became "well-becoming agents of change" in their own social networks. "Well-becoming" emphasizes an agentive action or activity that creates better well-being in others, an action such as the sharing or teaching of a songlet. The qualitative data reveals a number of types of well-becoming such as social and familial bonding, meaning-making, teaching-rushes, and experiencing embodied cognition. The project also stimulated wider network dissemination of these well-becoming possibilities and pedagogical insights.

Keywords: affirmation-songs, experiential learning, project work, well-becoming, expansive learning

1. Introduction: Connecting project work, positive psychology, and neuroscience

Leo van Lier wrote in the foreword to the book *Project-Based Second and For*eign Language Education (van Lier, 2006, p. xi) how most Americans cite John Dewey's "advocacy of experiential and action based learning" when in fact there are actually a great number of admired European educators who advocated such experiential learning years before (Comenius, 17th century Prague; Pestalozzi, 19th century Switzerland; the Italian Montessori, early 20th century; and of course the giant of educational theory Piaget a bit after Dewey). Van Lier also says that we must add the special case of L. S. Vygotsky, whose influence was huge in the early Soviet revolution, and then was forced underground under Leninist and Stalinist repression, only to surge to "world-wide prominence in the last third of the 20th century" (van Lier, 2006, p. xi). Van Lier goes on to stress that we need to appreciate the "deeper foundations of educational thought (whether it be enlightenment, democracy, or fulfillment) that underlie this approach to education" (p. xii). Even the famous hypnotherapist Milton Erickson regarded well-designed tasks for patients in the real world, outside of therapy, as usually more productive of change and learning than actual therapy (Rosen, 1991). Students are normally already heavily invested in certain important relationships out of class that can be rich contexts for exploratory learning tasks.

Gregersen and MacIntyre (2014) state that

the social conceptualization of investment emphasizes that a learner's complex identity changes across time and space and is reproduced in social interaction (Dörnyei, 2001), dynamically re-adjusting as the learner struggles to adapt and change (Norton, 2010). As language learners interact in their TLs, they are engaged in ongoing identity construction. (p. 111)

Most out of class contexts are under-accessed as potential fields for invested changes in identity, agency, and language acquisition. My hypothesis is that students can "well-become" through teaching others, and that others will "well-become" with them, that is, the well becoming through teaching (WBTT) hypothesis.

This action research/project work that I am specifically interested in is the sharing of positive learning from my classes with people in the students' networks out of class. What I have seen over the years is that this sharing/teaching not only validates the material we use, but it also augments it with a reality factor that provides an experience of agency and altruism within one's everyday life, and even some Love 2.0, that is, positivity resonance among family and friends and strangers as they sing together. Barbara Fredrickson (2013) describes Love 2.0 as positively connecting with others, which can happen in a micro-

second. These micro-seconds of connection and positivity resonance have been shown to actually change our health at the cellular level in her laboratory:

When I compare love to oxygen and food, I'm not just taking poetic license. I'm drawing on science: new science that illuminates for the time how love, and its absence, fundamentally alters the biochemicals in which your body is steeped. They, in turn, can alter the very ways your DNA gets expressed within your cells. (Fredrickson, 2013, p. 4)

In 1978, my Master's thesis was on situationally-motivated teacher produced texts, advocating that the teachers should produce texts that were based on the situations in which their students actually lived and learned (Murphey, 1985). Since then I have shifted to situationally-motivated student produced texts (Chou, Lau, Yang, & Murphey, 2007; Murphey, 1993a), realizing that through students' activities away from the classroom in their own social networks valuable learning can also be accessed. Project work and task-based learning often describe only classroom-based learning. I contend that out of class teaching tasks that students do themselves are inherently more motivational and much more exciting as they push the social envelop, getting all parties to dynamically re-adjust competencies and identities (Gregersen & MacIntyre, 2014). In the typical flipped classroom, teachers get students to watch their lectures outside of class and then come prepared to discuss and do activities with the material in class with their classmates (Jackson, 2013). If we think that our students learn greatly through task-based learning in our classes, why not flip it and encourage them to do it out of class and then come to class to share their experiences through case studies? This is what I have been doing with my students over the last four years. It is through teaching people in their real lives, and bringing those experiences to class for discussion and CS writing that students learn most.

The social neuroscientist Cozolino writes (2013):

Learning is enhanced through music training. Listening to music evokes memory recall and visual imagery, and stimulates a wide range of emotions. It also results in increased complexity in the organization of white matter as well as a significant increase in regional cerebral blood flow over the posterior two-thirds of the scalp (Nakamura, Sadato, Oohashi, Nishina, Fuwamoto, & Yonekura, 1999). These activations reflect the deep evolutionary history of music in the forming of social groups and the expansion of cognitive processes. The possibility that music stimulates neuroplasticity is supported by the fact that children with music training demonstrate better verbal memory than their nonmusical counterparts (Ho, Cheung, & Chan, 2003). Music training is also associated with math proficiency because it increases language skills, working memory, and the ability to represent abstract numerical qualities (Chan, Ho, & Cheung, 1998; Schmithorst & Holland, 2004). (pp. 233-234)

Thus, I have been sending students out to teach the world for about a decade and doing class publications of the students' own work, giving them personal copies to take away, and making enough for the next group to read as near peer role models (Murphey & Arao, 2001; Singh, 2010). The idea that first person experience is most essential is shown in the student quote below:

Before I did this Case Study, I read a booklet of case studies from a previous class. Many students wrote: "After I taught songs to friends or family, they really looked happy, and I also became happy." Somehow, I did not believe their words. I changed my mind after my experience. It is true. I can't explain exactly why, but my sister and I laughed a lot and felt happy during the activity. Though I hesitated to do this and thought that we might quarrel doing this, I could enjoy teaching and my sister enjoyed it . . . It has been a few days since I taught her, but I still hear her singing "Do it again" in the house. (Ito, 2013, p. 13; see the information on student citations in Section 2.2)

## 1.1. Participants

All principal participants (155) were third and fourth year Japanese university students of an English department at a small private liberal arts university near Tokyo, with a few cases of mixed ethnicity, roughly 10%, in classes of 18 to 30 students. One hundred and fifty one were taking an elective, content-based instruction (CBI; also known as content and language integrated learning (CLIL)) course titled, The Importance of Music and Song (TIOMAS), whose goal was to improve students' knowledge and use of English through interesting content teaching. Four were actually in another CBI course (Volume 7 in Table 1 below) and chose a song teaching option that they were given. The great majority were female students (84%) and all courses were electives that students chose to take after reading the description online. Secondary participants were those invited to take part by the CS authors, half of which were near peer role models, with the other half varying from different family members to part-time coworkers, from 12 year-olds to the elderly, and even a few native speakers. While 221 secondary participants were exposed to songs directly from my students, we will see in the qualitative data that the network contagion often spread much wider.

Each of the booklets in Table 1 is a collection of one class' case studies, plus a short introduction by me, often with appendices with song lyrics and suggestions for teachers who may wish to use some of the songs in their classes (a number of my students are studying to be English teachers and I use the booklets for workshops with elementary, junior high school, high school, and cram school teachers). The booklets also acted as a souvenir of the class, with the class picture often on the front or back cover. The booklets are available at https://sites.google.com/site/folkmusictherapy/home

Table 1 Volumes, dates, and music therapy case studies (CSs) students

Volume title	Date of publication	No. of music therapy CSs	No. of times cited in this paper
Music Therapy, vol. 1	July 2010	29	10
Music Therapy, vol. 2	December 2011	21	8
Music Therapy, vol. 3	July 2012	28	8
Music Therapy, vol. 4	January 2013	18	9
Music Therapy, vol. 5	July 2013	30	6
Music Therapy, vol. 6	January 2014	25	10
How Do People (vol. 7)	January 2013	4 music CSs, 24 other tasks	1
Total		155 music CSs	52

## 1.2. Methodolgy (in class training)

Except for the first class, students were loaned copies of a previous class booklet as a model near mid-term and in one of the last few classes they each received a copy of their own class booklet. Among many other smaller assignments, the case studies (CSs) assignments were usually given in the later half of the semester courses, with a minimum of 400 words required. These courses all met twice a week for 90 min and students were periodically requested to update a partner on their out of class teaching in preparation for submitting their paper. Closer to the end of the semester they were asked to bring in a rough draft to obtain feedback from other students. Finally, a few weeks before the end of the semester, they were to send their finished CS electronically to their teacher. The CSs were then assembled into a file, following a quick spelling and grammar check, and a class publication was created. Usually, we had time to print them out and proof read one last time in class before giving them to our campus printing specialists to make the final copies.

# 2. Specifically teaching affirmation songs: Well-becoming and English learning

In Appendix A there are the initial 2010 guidelines sheet for teaching an affirmation song and writing it up, which is also printed in Volumes 1 to 3 (all volumes also have pedagogical tips for teachers, lists of song lyrics, and some have web links https://sites.google.com/site/folkmusictherapy/home). Students were asked to teach one or two of many short affirmation songs that we had been learning in class to someone in their social network. They had a choice from about 20 songlets, most only one line to a stanza, a few a bit longer. They had also practiced these 20 songlets as learners and were able to experience a wide range of teaching and learning protocols throughout this process. The 17 songs that are included in these CSs can be found in Table 2, along with their conversational prompts: Students were taught in class that anytime

they were asked one of these questions, they were to answer with the song, in and out of class. Most used this strategy in their CSs as well.

A few advanced students actually used English to teach the songlets to peers also studying English. However, for most, especially when teaching family members, just learning to sing the lyrics in English was the goal and the teaching was mostly in Japanese. In these cases, they translated the lyrics and explained learning strategies (using body language, repeating, blended language, etc.) mostly in Japanese, which facilitated the learning of the English song. I see this use of the L1 as contributing to an ultimately better appraisal of the L2 overall (Turnbull & Dailey-O'Cain, 2009).

It was clear from the start the students believed the songlet learning was a healthy experience, and that teaching them to friends and family was seen as sharing something useful to help them live better. Some language was learned, as the songs were in English, but more important was the possibility of improving the lives of participants in a way that increased their perception of the value of the English language (Murphey, 2013a) by focusing on songs with positive outcomes. Sharing and teaching songs that resonated with them often boosted the students' confidence and showed them the usefulness of not only English, but of learning, teaching, sharing, and interacting with friends, family, and colleagues. The well-becoming was achieved through teaching and learning English songs and should be recognized as the major outcome of the project.

Through teaching the songs, students' understood themselves better and became more confident in their abilities. Linguistically speaking, they learned about rhyming, blending, vowel changes, as well as assonance, alliteration, and rhythm. From the discourse of media arts, they learned that songs were like "ghost discourse" (Murphey, 1992) in that the language in songs usually had no precise referents (*I*, you, it), place, or time, permitting the listener to meld the song into their own lives and form their own meanings. At another fractal level, the use of these English songs by Japanese participants was fuel for their and their learners' emergent well-becoming. This was truly a case of the expansive learning (Sannino & Ellis, 2014) that we expect to happen when we switch roles and become teachers of something that we have not yet mastered ourselves.

#### 2.1. Quantitative results

In the 155 CSs, a total of 17 different songs were taught (Table 2). All lyrics are either in Appendix B or a link is given there for easy capture along with some notes about the song.

Table 2 Affirmation songs the students chose to teach

		_		
No.	Rank	Total	Title	Question prompt
1	1	55	5 ways to happiness	What are the 5 ways to happiness?
2	2	28	"Superhappy or trulyawesome"	How are you? (#1 and #2)
3	3	21	"Young & Strong & Beautiful"	Are you young?
4	4	11	"Today" (each verse different question)	Wadaya gonna do? Content? Who are you?
5	5	11	"Write Write Write It Down"	How do you write?
6	6	11	"Do It Again!"	How do you succeed?
7	7	10	"Love You Forever"	Who do you love? or Do you love me?
8	8	9	"Smile Song Or Warau Uta"	Why do you smile?
9	9	5	"The Weather Song"	What's the weather like?
10	10	5	"Compliment Song"	What do you like?
11	11	4	"Happy Person"	What's a happy person?
12	12	4	"Make New Friends"	How do you have a good life?
13	13	3	"Use It Or Lose It!"	How do you learn?
14	14	3	"Diversity Song"	How do you eat well?
15	15	3	"I Love Us Playing"	What do you love?
16	16	1	"Turtle Song"	What is more beautiful than a bird in a tree?
17	17	1	"Bear Song"	What's the bear song?

## 2.1.1. Song choice

Surprisingly, three of the longest songs were in the top four: "5 Ways to Happiness," "Young Strong & Beautiful," and "Today." Song #2, "Superhappy," was the first affirmation song learned in classes and usually the one they were most comfortable with due to the borrowed-tune of "Supercalifragilistic" and five strategies that they had learned for mastering a long line (chucking, back formation, rhythm, singing, and attaching a question prompt for it's retrival). The purpose of these positive affirmation songlets were to help people focus on ways to become happy, to enjoy themselves, to accept their mistakes, and to "do it again!". A few were focused on specific tasks such as writing (e.g., "Write Write Write It Down"), and others more generally on love and playfulness. Their common ingredient was that they were fun to sing, fairly easy to remember, and made you think more positively (readers can access several recordings at http://mits.podomatic.com and articles about some of the songs at http://kandaeli.academia.edu/TimMurphey).

# 2.1.2. Song teaching successes

Only one person could be said to have been unsuccessful in teaching, but because he was in the first class, his example became excellent educational material for subsequent classes. He admirably dared to teach his 12-year-old sister four songs in a short time frame. When he became impatient, the activity felt forced and was no longer pleasant. It was at this point that the younger sibling gave up. From this

experience, it was learned that being too ambitious and trying to do too much is not a good idea. Now the students' learn the KISS (keep it short and simple) principle, but are still encouraged to challenge themselves appropriately.

# 2.2. Qualitative emergent themes

I analyzed the 155 CSs using grounded theory (Glaser & Strauss, 1967) and through repeated readings over the years allowed myself to have conversations with the data and let the themes emerge. This section contains quotes drawn from the actual CSs that support several crucial ideas, several of which, I must admit, I may not have valued enough on my first few readings and which seemed to have taken on more importance as I was re-reading the CSs in preparation for this article. I call these types of well becoming, and while the list is not complete and is indeed overlapping, these are the ones that emerged in the data: (a) high affect well becoming, (b) we-learning, (c) social and familial bonding, (d) meaning-making, (e) teachingrushes, (f) embodied cognition, and (g) love 2.0 & power posing well becoming. In addition to the types of well-becoming, I highlight at the end (h) pedagogical learning, and more specifically (i) learner centeredness, both of which relate to the teaching goal that many of my students have. Finally, I give examples of (j) the network contagious spread of songlets in fractal pedagogy, which highlights how many of the learners ended up teaching and sharing with many others. Please note in the quotes below I have bolded parts for emphasis and the un-bolded is intended to give them more of a context in which to grasp them. The number (e.g., #1) at the beginning of each quote refers to Table 2 to let readers know about which song the student is writing. I introduce each section briefly before providing the quotes as examples.

An important note is that these CSs have all been published as class publications and are online for those who wish to consult the data. In the sections below, I cite 50 out of the 155 students (citing two students twice). The citations are a fair dispersal of all seven volumes which can be seen in the last column of Table 1 above. Note that at the end of every student quote, APA guidelines are followed with the author's last name, year, and the page number. I have set up a special reference list for these published CSs following the general article reference list. Also, all quotes from the CSs are in italics to facilitate the reading process and distinguish them from other quotes.

# 2.2.1. High affect well-becoming

The following student citations show extreme levels of positive affect and allow us to see that the activity of songlet learning had exciting and positive results with many involved:

- (#1) After a week, I decided to call . . . she said suddenly, "I can change my own mind by singing a song a little bit. I try to change my mind positively more from now. Thank you for your teaching! Please teach me more . . ." In conclusion, when we sing a song that includes happiness and meaningfulness, people tend to create positive thinking as above . . . singing a song is a tool to give good effects for mental and physical health. (Koge, 2012, p. 11)
- (#15) I manage my stress by singing this song [What do you love?] . . . The laughing part was too embarrassing to sing at class. However I didn't feel embarrassed at home with my mother. Rather I enjoyed singing it with her . . . That went beyond my imagination . . . I appreciate my mother. (Enomoto, 2012, pp. 8-9)
- (#2) He [father] said, "I love this song." And he was enjoying singing it, so I was happy, too. I was surprised that he seemed to be a little silly while he was singing! . . . He said, "I like the song, so sometimes I was singing while walking" (walking is his routine). And when he sang the song while walking, he walked longer than usual. . . he looks more relaxed and happier than before. He often hummed the song at home. (Wakaume, 2010, p. 16)
- (#1) from 6pm-midnight...I sang it and showed the gestures during a pause in our work... Two hours later when we cleared the tables I started singing the song and she joined me... We worked humming it for the rest of this work time and enjoyed it... our hard working time changed to an enjoyable working time. The song made us happy. She told me that she wanted to sing more English songs... I really enjoyed doing this case study because now I have someone to sing with at my part-time job. Now, we are happier. (Sato, 2013, p. 12)
- (#7) Few days later, she had an admission examination. When she came back home, she came to meet me. She told me her performance on the test and that she sang the song inside herself while she waited for the interview test to calm down. I was so glad to hear it and be helpful. I would not forget this experience with the LYF song. (Sasamori, 2013 p. 18)
- (#1) . . . The main goal of the experiment was to make my grandfather and myself happy. It was the most joyful homework ever I had. (Tokuyama, 2012, pp. 29-31)

Perhaps the greatest testament for the usefulness of the set of songlets we learned each semester and were teaching is the comment below from Eriko who suggests to future students "to choose a person who is depressed" because then they will see how they really work:

(#1) She seemed to improve with each call and she seemed to really enjoy singing. This experience was good for me, because my friend was full of energy from this homework . . .her condition changed right before my eyes. My advice to others who wish to teach affirmation songs is to choose a person who is depressed. There are many songs

to cheer someone up, and each person has their own needs. Choose songs wisely for the person you are working with, think of how they fit each other. (Abe, 2010, p. 24)

## 2.2.2. We-learning

The word *together* jumped off the page in many of the CSs, pointing to the importance of cohesiveness. While it can be helpful in many ways to sing alone, it is much more enjoyable and impressive when we sing with others. The students explain:

(#1) [My mother said] to sing with you is better than to sing alone. I am happy when I sing songs with someone." We always sing the songs in the class with our partners. Therefore this activity should be held in the group if it is possible. (Shirai, 2011, p. 11)

This is great advice for future students doing this project, or perhaps anybody teaching anything! Learning as a tribe (Cozolino, 2013) is vastly more interesting and enjoyable. Schools bring us together as groups but then often insist on individual assignments and assessment and we lose out on bonding and learning with others. Singing together bonds us together. Dr. Diane Austin (2008) reports that "the most compelling clinical examples [of music therapy] involve the client and therapist singing" (p. 19).

- (#10) . . . we sang the song together . . . we laughed a lot . . . I'm not sure that singing together is a good method to learn English or not but it definitely makes us feel happy . . . (Tanaka 2012, p. 6)
- (#11) ... I intentionally didn't ask my father to sing alone. I think singing together with someone else feels better and makes long verses easier to remember . . . I asked my father to join [with my sister] . . . Singing together definitely helped the song to get stuck in his head and provided a better atmosphere. Group singing helps with language learning! (Yamashita, 2013, p. 5)

# 2.2.3. Social and familial bonding

Many students mentioned how the activity allowed them to take on new roles and to bond in different ways with their family members and friends:

- (#5) "It was a rare opportunity that she [mother] learned something from me, so she looked very happy when I taught her the song. I was also happy. (Miyamoto, 2011, p. 6)
- (#7) . . . she (mother) was happy because she could talk to me for a long time. Recently I have not called. It was a good communication for us . . . (Sugahara, 2011, p. 7)

- (#1) She said that she could relax by breathing deeply before the exam, she could be positive by looking up at the sky and she could smile a lot . . . Especially, I thought that the bond between Saya and I became much stronger than before by singing together. (Numayama, 2013, p. 15)
- (#2) [He said] when he felt fatigue at his work place, he closed his eyes thinking many things. Then he remembered our talking and tried to sing in his head . . . When he sang in his head "I want to cry to the world I want to fly all around" (that is his favorite part), he smiled in his office and co-workers were wondering... Of course he didn't sing "I'm in love" in a loud voice. (That is my next goal, to get him to cry to the world, "I'm in love!" haha!)... I actually realized that music has limitless power for fun....the song gave us a precious time when my father and I could laugh together. I think the real power of music comes when we share. The time when we share something is important and also happiness. It is not too much to say that singing together makes living together a wonderfully joyful time! (Hori, 2014, p. 5)

## 2.2.4. Meaning making (ghost discourse)

One piece of content of the TIOMAS course is the idea of ghost discourse (Murphey, 1992): That songs are like language coming from ghosts that we cannot see and it is up to us to give them meaning. The language from most songs does not designate precise places, times, people, and the like; thus we are free to invent our own stories and meanings, usually imagining people we know, and the song gets time and place dated with the time and place, the where and when we listen to it most often. A few students noted this in their CSs. Interestingly, the first below commented on the need to acknowledge sadness. This is reminiscent of Fredrickson's (2013, p. 153) three positives to every negative ratio for a healthy life:

- (#4) We were eating cakes in her house and talking about the last part of the lyric "I'll laugh, and I'll cry and I'll sing." Risa said, "Yuki said she likes the optimistic view. I also like it, but I think it's important to cry and talking negative things with my friends too. Sharing feelings with others always helps me. So I want to laugh and cry and sing with friends and dearest people." After that we cooked dinner, talking and singing not only this song, but also other songs. It was very fun. I intended to teach the song for my friend, but I learned another interpretation and meaning of the song from my friend: having negative experiences and crying may give us some chances to notice little happiness in our ordinary life. Tim said we can make meaning of the lyric by ourselves. I understand it's true through this project. (Nishina, 2013, p. 11)
- (#2 & #6) . . . it was interesting to see the differences among people in many ways of interpreting the songs. This reminds me that I create my own meaning to songs but my friends hear different ways so truly the words do not have meanings but each person gives them meanings. (Goto, 2013, p. 10)

# 2.2.5. Teaching rushes

At the beginning of this article, I cited Manami Ito, a student who said she had read previous CSs but had not really believed them. Later, when she completed the activity herself, she recognized that it was indeed a fun and rewarding experience. Though it is advantageous to learn from the accounts of others, first-hand experience can have a much deeper impact. This is what I call a *teaching rush*! For instance, at the level of your reading this article, you may indeed learn a lot and get motivated to do similar projects, but it will be vastly more convincing when you actually do them and see for yourself that these concepts may help people to learn more effectively.

Here are a few more examples of teaching rushes and advice for better teaching:

(#3 & #4) . . . the most important thing is how much I could enjoy teaching! While I was teaching songs, I could enjoy it and my mother seemed to enjoy singing new songs. Our enjoyment made it a successful project! (Sekine, 2014, p. 17)

- (#2) . . . watching someone's skill improve was very exciting. (Yonaha, 2014, p. 8)
- (#4) I learnt that you do not have to sit in front of the desk to learn something new. (Amemiya, 2013, p. 27)
- (#5) It is an effective way to teach that mixes study with happy things. (Sato, 2013, p. 27)
- (#1) We laughed many times. We almost forgot that this was studying. (Omagari, 2013, p. 28)

# 2.2.6. Embodied cognition

Neuroscientist Oliver Sacks says (2007),

listening to music is not just auditory and emotional, it is motoric as well: 'We listen to music with our muscles,' as Nietzsche wrote. We keep time to music, involuntarily, even if we are not consciously attending to it, and our faces and postures mirror the "narrative" of the melody, and the thoughts and feelings it provokes." (p. xi)

In other words, we have physiological reactions to music (body language) and we have muscle and neurological network memory. More recently, this has been termed *embodied cognition* (Atkinson, 2011). In every day language, it could be as simple as the tapping of your foot. This also corresponds with the common experience of having a song stuck in your head (Murphey, 1990), even one we may not like.

- (#1) Through teaching this song, I thought that when we memorize something, we should use our body. And also it's important for us to use rhythm. When my sister used her hands, she really memorized . . . I think music makes us happy and smart. (Fujisawa, 2012, p. 10)
- (#1) We sang the song together with big gestures like when we were little kids . . . She really seemed happy while she sang the song . . . This case study brought us an opportunity to sing and laugh together. (Akimoto, 2013, p. 15)
- (#1) He told me that he tried to act like the lyrics while he was singing the song . . . it made him relax and comfortable. I was really surprised. (Sudo, 2010, p. 20)
- (#1) . . . she sang it happily. She said, "This song keeps running in my brain!" . . . My advice to others who wish to teach "5 ways" is to use body language. It is easier to remember the song with body language than just singing. (Kato, 2010, p. 10)
- (#2) I was surprised to see that he was using some gestures with the rhythm in order to remember some words, although I did not tell him to use them. I guess people will naturally use gestures to remember . . . Teaching him made me happy. (Murakami, 2013, p. 20)
- (#14) To my surprise, she soon started to imitate me before I finished teaching . . . She said "It is just fun! I can't stop enjoying myself!!" after finishing memorizing it . . . I noticed teaching songs makes me happy, so I want to teach more songs from this class. (Suzuki, 2014, p. 18)
- (#8 & #12) The final day, I was very surprised because she asked me the questions before I asked her! [the power of routine embodied questions, TM] She seemed to like the songs very much, and wanted to tell the song to her friends. (Namba, 2014, p. 16)
- (#1) . . . she hated studying English. However, I sang the song with the gestures her reaction changed and she was interested . . . she said, "At first I did not want to learn the song however it was interesting for me because the gestures were easy to remember." (Matsui, 2010, pp. 28-29)

# 2.2.7. Love 2.0 & power posing well becoming

In 2013, I started teaching students about micro-moments of love and positivity resonance from Fredrickson's book *LOVE 2.0* (2013, p. 153) and combining it with Amy Cuddy's power posing (2012). They both quickly got attached to the song "Young and Strong and Beautiful" (YSB). After singing the song, we would all do a power pose in class raising our arms high and crying to the world, "I'm in love!" Needless to say, we had many micro-moments of connection and laughter resonating throughout the group. I also presented the challenge of

doing a power pose in public and crying, "I'm in love!" Some reported doing it in their action logs, but I was really impressed when I was bicycling by the soccer field one day and two students (a woman and a man) called my name in the middle of the soccer game and did a power pose while shouting the phrase. The power pose is body cognition tied to YSB and LOVE 2.0 for my students. The comments below use a bit of this language:

- (#2) She told me that "Thank you for choosing me as the learner. I'm happy I could learn this song from you. I'm in love!" I told her "the teacher of my class shouted 'I'm in love!!' too. She was surprised and laughed . . . Thank you for giving me a great time with my friend in English. (Matsunaga, 2013, p. 31)
- (#8) It made good harmony between my mother and I. I felt really comfortable; it was a micro-moment! . . . The next day, she mailed me to tell me about how the song was affecting her. She said, "I can't forget the song 'Why do you smile?' because it has a memorable melody. This song is repeating in my head!" (Yoshihara, 2014, p. 12)
- (#2 & #6) In the morning of December 8th she had the TOEIC test, I called her again and asked "How do you succeed?" Surprisingly, she could answer completely and asked me "Are you young?" I gave advice to her to do power pose before the test. I think these two songs helped her English learning. (Kahsiwagura, 2014, p. 26)
- (#6) [Visiting at a nursery school in Australia] I became aware that a little girl tried to pile up some blocks as high as possible. When the blocks had stacked up as tall as her, the blocks tower had collapsed suddenly. She was surprised and became fretful after that. Then I walked up to her and sang, "Do it again!" to her. She gave me a strange face at first, but she got more and more smiley and she did it again and again singing, "Do it again!" many times with me. It was a micro-moment of love for me! (Odaka, 2014, p. 27)
- (#1) Since she did these five ways to happiness, she looked happier than before. I'm really happy to see that, too. At that time, I felt like "Even if I just changed one person, the world is better than before!" I felt the importance of, "When you change yourself, you change the world". Even when one person has more power, it will be better than before, and can change the world! (Shoji, 2013, p. 27)

# 2.2.8. Pedagogical recommendations

It was not specified as a requirement for their paper, but many students gave advice on teaching the affirmation songlets, some of which was very helpful.

(#11) My advice . . . is to think about the student's feelings and change the way of teaching flexibly when they seemed to have troubles. (Akiyama, 2010, p. 19)

- (#1) To teach two different types of people I should use different ways. This time I taught them by the same way. It was good for Misa but not for my mom. (Kyo, 2011, p. 18)
- (#1 & #8) He said, "I want to take your class because it sounds interesting!" . . . I could show my family what I learned in university . . . I want to be an English teacher in the future, so this experience was good practice teaching for me . . . choose suitable songs for learners at their levels... be positive while teaching songs . . . it is important that we follow our own advice and be cheerful and positive. (Sugawara, 2014, p. 4)
- (#5) I love the songs we sing in class and have wanted to share them with someone... My advice to others who wish to teach affirmation songs is to choose short songs or make long songs into shorter ones. (Tsuchiya, 2010, p. 11)

### 2.2.9. Learner centeredness

The passages below show how students naturally adjust to their learners in a way to help them learn better.

- (#3) [I sang a song and] she gave a wry smile and said, "I would like to remember another song." I gave up to teach this song unwillingly, and then I passed my notebook to her to choose a song. After she read some lyrics and asked tunes, she chose the song: Are you young? My original plan was completely destroyed...(Ogasawara, 2011, p. 5)
- (#7) Next day, I changed my teaching way. The new one was singing beside her although she didn't listen to my song. I kept singing the song again and again when she took a rest in the living room. Then, she became increasingly curious about the song so sang following me . . . After singing slowly three or four times together, I taught her the meanings . . . She completely sang it by herself even though I didn't teach for a long time. (Sasamori, 2013, p. 18) [non-teaching teaching, TM]
- (#5) [Purposeful choice of song, TM] The reason why I chose this song was she was writing [her] graduation thesis and she was worried about how to do it. (Kanai, 2011, p. 12)
- (#7) Then she [mother] recorded her singing on her cell phone . . . After the lesson, she sang the song smoothly when I asked "Do you love me?" I think my music therapy project was a great success. Finally, I learned that having fun is very important for teaching and learning . . . I am glad for having this kind of opportunity. (Tomitsuka, 2011, p. 14)
- (#6 & #7) Teaching is always challenging, but the most important thing is thinking what are the best ways and materials for the students. (Chiba, 2014, p. 10)
- (#6) To tell the truth, some elderly people forget the people who they met each day. In other words, every day is the first time I met them. However, miraculously, they could remember the melody of "Do It Again". (Hashimoto, 2014, p. 22)

## 2.2.10. The network contagious spread of songlets in fractal pedagogy

In the first quote below, the student asks her mother to teach a song to her father in order to learn. There is evidence that this happened more than once, as family members taught work colleagues and teachers taught their students. Emotional contagion (Hatfield, Cacioppo, & Rapson, 1994) describes how our emotions can be contagious in our environments, stimulated by those around us and other contextual elements. In terms of dynamic systems theory, a song being sung by a person close to us can be an "attractive attractor" (see Gregersen & MacIntyre, in press). While this study is mostly about the primary participants (student teachers) teaching songs to secondary participants (the immediate receivers), quite often the songs and teachings spread more widely in families, friend groups, and other social networks. For example, in the second citation below, a student talks about teaching the songs to a cram school co-worker and shows how they spread in that environment, and how they brought people closer together in friendships.

- (#4) I knew she (mom) would forget the song easily so I told her to be a teacher of my father. She was proud that she could sing an English song, so she was being a teacher next day... Next day, my mother and my father were singing "Today" completely. (Hoshino, 2011, p. 26)
- (#6 & #10) . . . he and I went to the same cram school (our present work place) when we were JH students . . . First I showed him my action log where all the songs I learned are because he said he wanted to know every song that I learn . . . We were [at the restaurant] about two hours and I asked, "How do you succeed?" every 30 minutes . . . After that he wanted to look at other songs and he looked in my action log and read.,, two weeks later . . . we sang the song together . . . (next) I taught him "What do you like?" . . . Before we did the case study, we were not good friends and now sometimes he uses the song and gestures to teach his students [in a cram school]. Now many other teachers have interests to teach English with songs so we are making songs which make English learning easier. (Suzuki, 2013, p. 14)
- (#1) My sister taught our younger sister and [we] sang together. (Demise, 2010, p. 12)
- (#1) . . . she told me she taught the 5 ways of happiness at the nursery school. Children had fun and enjoyed it. (Ito, 2012, p. 32)
- (#1) In addition, she taught it to my father, and he is also smiling . . . The affirmation songs are so effective to be happy and learn English. Therefor I want to tell my students about affirmation songs in the future, too. (Kamoda, 2012, p. 37)

- (#1) I told the song to my sister in the living room. So my mother naturally listened to it in the kitchen and she said the song was repeating in her head (SSIMH). (Kumano, 2012, p. 18)
- (#1) He often hummed the song at home. He said, "I want to tell the song to my subordinates. They would have a liking for the song." My mother also seemed to be happy when she saw my father's smile. I was also happy because I could have a chance to talk and interact with my father. Thus, the song had a good effect for not only him, but also for my family. (Wakaume, 2010, p. 16)
- (#2) . . . when I was helping her with cooking, she hummed the rhythm and started singing. We sang the line together and it was very fun. My sister came and asked us what we were doing and we said "How are you?" to her. Of course she did not know what we were talking about but we all laughed together . . . She said it made her feel well and increased her energy . . . She also said that she asked her colleagues the question and taught the answer too. When she was talking about this story her face was shining and it also made me feel happy too . . . (Yokohara, 2012, p. 18)

#### 3. Discussion

These CSs inspired me greatly not only with the possibilities for seeding more education beyond our classroom doors and turning more students into teachers, a form of flipped education, but also with the possibility for seeding positive psychology in our everyday conversational and singing lives. This exercise showed it is possible to turn people's thoughts and behaviors toward the positive, and that introducing new activities like singing in a foreign language are a powerful tool to do so.

This activity allowed students to learn the class material better, but there is much more to it than that. Teaching these songlets to others creates far greater affordances than simply learning the material better. It accomplishes something that does not seem probable within classrooms alone. This task engages expansive learning:

At the beginning of a process of expansive learning the object is only abstractly mastered as a partial entity, separated from the functionally interconnected system of the collective activity. By ascending to the concrete, an abstract object is progressively cultivated into concrete systemic manifestations and transformed into a material object that resonates with the needs of other human beings as well. These phases often require the subject to struggle and break out of previously acquired conceptions in conflict with new emerging ones. (Sannino & Ellis, 2014, p. 8)

Students struggled with being teachers and often broke out of previous conceptions of themselves as they described the emergence of new identities, new

skills, new and improved relationships and feelings of agency and well-becoming, among other things! I was happy that some of the content was useful, but it was how they used it that was the most important. The songlets and the teaching procedures were used as ways to create and deepen relationships, to spread joy and understanding in social networks, and to have fun and improve bonds with friends, family, and co-workers. And maybe learn a little English and see more value in the language. As Davis and Sumara (2006) also write of expansion:

Education—and by implication, educational research—conceived in terms of expanding the space of the possible rather than perpetuating entrenched habits of interpretation, then, must be principally concerned with ensuring the conditions for the emergence of the as-yet unimagined. (p. 135)

The qualitative data shows that the out of class tasks of teaching songlets to others was "expanding the space of the possible" and allowed for the emergence of affordances facilitating the well-becoming of the participants that beforehand had not been imagined. Diane Austin (2008) asks, "why is singing such a powerful therapeutic experience?" (p. 20). And she answers:

When we sing our voices and our bodies are the instruments. We are intimately connected to the source of the sound and the vibrations. We make the music, we are immersed in the music and we are the music. We breathe deeply to sustain the tones we create and our heart rate slows down our nervous system is calmed. Our voices resonate inward to help us connect to our bodies and express our emotions and they resonate outward to help us connect to others. (p. 20)

While I hope this article communicates a lot of the positive resonating advantages of getting students to teach others out of class, simply reading it will not infuse you nor your students with the same enthusiasm and understanding as the actual experiences of engaging with others, struggling to help them learn, and the joy of all the small successes along the way. The well-becoming through teaching (WBTT) hypothesis is confirmed by the qualitative data. However, to really know and understand this at the personal level, teachers need to do it with their students.

In *Before Happiness* Shawn Anchor (2013) describes five "actionable strategies to achieve success and happiness," two of which sound close to what my students have been doing with these songs. His third strategy is to zoom in on the target and magnify its size. In the context of the songlets, when students want to zoom in on feeling good about writing, for example, and make the target bigger, they can sing "How Do You Write?", which offers advice on how to write and gets them to focus on their goals in a powerful way.

Anchor calls his fifth recommended strategy "positive inception," in which he advises us to learn how to transfer the positivity to others, to "franchise success by creating simple easy-to-replicate positive patterns and habits and then helping them spread" (Anchor, 2013, p. 18).

I call these songlets *speed dictations* at first in the classroom and try to do one each class. Linked with their question, they become a routine that students recycle 10 or 12 times in the first 90-min class and later as review. The *home fun* (not homework) is always to call that day's partner and ask all the speed dictation questions and have a short chat. Asking them to further teach a songlet routine to someone not in the class is literally franchising the positive potential embedded in the songlet routine. However, it would be a mistake to assume I knew exactly what was going to happen when they taught outside of classes (thus, all the different and emergent ways of well-becoming). Complexity thinking (Davis & Sumara, 2006) attempts to dissuade us from linear thinking and posits that we accept that putting minds together to achieve a task outside of class (away from the teacher/researcher) is too complex an activity to anticipate simple linear results.

In 1984, Dick Allwright wrote an article titled, "Why don't learners learn what teachers teach?" He asked students at the end of a class what they learned, and as it turns out, they all told him different things and some things that the teacher had not even talked about. I later wrote an article to respond to his guestion entitled, "Why don't teachers learn what learners learn? Taking the guesswork out with action logging" (Murphey, 1993b). His article had prompted me to start asking students in every class what they learned and to write about it in an action log. To help them, I list activities on the board for students to evaluate and ask them to comment on them as well. Of course this does not assure that they are learning what I am teaching, but it does give me a lot of feedback about what is going on in their minds that I can adjust to in the next class. Their CSs require a lot of mind-reading by the student, both of the person they are teaching and the readership of their study (the teacher and other students, cf. theory of mind, Bruner, 1981; Iacoboni, Molnar-Szakacs, Gallese, Buccino, & Maziotta, 2005). Thus, once again, I feel prompted to say that this type of project creates environments of emergent and expansive learning (Sannino and Ellis, 2014); while allowing little control over the final product, it creates great un-imagined affordances.

#### 4. Limitations

The conclusions I come to are based upon descriptive CSs by students away from the classroom, which were written and rewritten several times, and readers may justifiably doubt the total veracity of these accounts. I can imagine that there may indeed be a few that were more imagined than actual, but I still have faith

and trust in 98% of what they describe. The quantitative data is merely descriptive rather than evaluative and in the future I would like to make an instrument that helps in evaluating the different aspects of the task. The qualitative data was very useful in teasing out the types of well-becoming and other phenomena that deserve more attention (pedagogical initiatives and network contagion); however, some overlap with others a good deal, which my complexity thinking allows, but my older-earlier brain wishes to tease apart more. Here I find Walt Whitman's phrase reportedly shouted from the rooftops to be of help, "Do I contradict myself? Well then I contradict myself. I contain multitudes." What I regret not doing more (and will do more in the future) is asking my students to teach diverse others: 50% taught near peer role models and I think they would learn more from diversity. For potential replication and dissemination readers can find the CSs at https://sites.google.com/site/folkmusictherapy/home.

## 5. Implications

If we think that what we are teaching is valuable to our students, there is a good chance that it will also be valuable to their friends and families. Putting these ideas into songlets allows for bite-size processing that can facilitate acquisition and enjoyable repetition. I think teachers are capable of creating their own valuable songlets about their particular interests and for their students particular needs. (If teachers need more help, Google "NFLRC-UH" and put my name into their search engine and you can freely download several presentations on the topic that could be of use to you.) Needless to say, I am hooked on getting my students to share their learning beyond the classroom. While bite-size songs are attractive, I believe this could be done with stories, puzzles, manga, movies, and other means. Getting students to write up CSs gets them to give back to the school and contribute to the learning of others. When students read these CSs they believe that they too can do these things because of the near peer role model effect (Murphey & Arao, 2001; Singh 2010).

## 6. Conclusion

These students learned through teaching diverse others what they could not have learned in a classroom. They taught their teacher the power of *we!* and confirmed to him that songs can change the world and educate us all. This has a host of benefits for diverse stake holders: The students benefitted from reinforced learning, new learning, bonding, stronger social ties, new insights; their chosen participants benefitted through positive singing, reflecting and socializing; and all learned a bit of English and perhaps became healthier and happier. The uninvited in the same contexts and those in the participants' networks learned some of these same

things by accident of position. Later student readers who learned from previous CSs got inspired. I learned through multiple readings and possibly you, now, the readers of this article and your students may follow.

The qualitative results of these CSs support the WBTT hypothesis, that when we share important information we all can become more "well," especially when that sharing involves us singing it together. Stimulating such interactions in and out of school should be the goal of all teachers, all educators, to give students something positively generative to make the world a better place with the potential to teach us all about well-becoming. When classes of students can function as socially intelligent dynamic systems (SINDYS, Murphey, 2013c) that actively share information, they are more able to take what they learn in class and share it in their networks out of class, enriching those networks into becoming SINDYS as well. This also gives added value to the learning of a foreign language (Murphey, 2013a) and creates true CBI/CLIL classes that are focused on the content, not the language.

Perhaps the greatest CBI value accruing from these teachings is the underlying altruism expressed through the giving of time and the potential for improving of lives. Teaching someone is not your typical everyday transaction outside of schools. However, when they can become part of our everyday lives, they can greatly enrich our relationships, gratitude, and resources. A class assignment can become a giving and sharing with others that returns unexpected benefits to student teachers and the social networks themselves.

In a previous article (Murphey, 2010), I noted that we often over-rated information, success, and teaching (telling) processes when we should give more value to questions, challenges and experiential learning as they guide us to more expansive learning. Graciously, the universe is appropriately constructed with enough never ending complexity as to forever present us with challenges that serve to help us develop. Facing these challenges together (singing together) make living a much richer experience than we will probably ever have the capacity to fully appreciate. And we will continually attempt the impossible, daring greatly, partially failing, and marvel at the miracles of partial success and understanding, improvising and softly singing our way to serenity.

# Acknowledgements

Many thanks to all my students who worked and learned and then taught me through their awesome papers and experiences. Thanks also to Joe Falout, who discussed this paper with me and gave me insightful advice, and the editors and readers of this volume for their astute guidance.

#### References

- Allwright, D. (1984). Why don't learners learn what teachers teach? The interaction hypothesis. In D. M. Singleton & D. G. Little (Eds.), *Language learning in formal and informal contexts* (pp.3-18). Dublin: IRAAL.
- Anchor, S. (2013). Before happiness. New York: Virgin.
- Atkinson, D. (Ed.). (2011). *Alternative approaches to second language acquisition*. London: Routledge.
- Austin, D. (2008). The theory and practice of vocal psychotherapy: Songs of the self. London: Jessica Kingsley.
- Brown, B. (2012). Daring greatly. New York: Gotham.
- Bruner, J. S. (1981). Intention in the structure of action and interaction. In L. P. Lipsitt & C. K. Rovee-Collier (Eds.), *Advances in infancy research. Vol. 1* (pp. 41-56). Norwood, NJ: Ablex.
- Chan, A. S., Ho, Y. C., & Cheung, M. C. (1998). Music training improves verbal memory. *Nature*, *396*(6707), 128.
- Chou, H., Lau, S., Yang, H., & Murphey, T. (2007). Students as textbook authors. *The English Teaching Forum* (3), 18-23.
- Cozolino, L. (2013) *The social neuroscience of education.* New York: W.W. Norton & Company.
- Cuddy, A. (2012). *Your body language shapes who you are*. A talk retrieved from the TEDtalks website: http://www.ted.com/talks/amy\_cuddy\_your\_body\_language\_shapes\_who\_you\_are
- Davis, B., & Sumara, D. (2006). *Complexity and education: Inquiries into learning, teaching, and research.* New York: Routledge.
- Dörnyei, Z. (2001). *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fredrickson, B. (2013). Love 2.0. New York: Hudson Street.
- Glaser, B. G., & Strauss, A. L. (1967). *The discovery of grounded theory: Strate-gies for qualitative research.* Chicago: Aldine.
- Gregersen, T., & MacIntyre, P. D. (2015). 'I can see a little bit of you in myself': A dynamic systems approach to the inner dialogue between teacher and learner selves. In Z. Dörnyei, P. D. MacIntyre, & A. Henry (Eds.), *Motivational dynamics* (pp. 260-284). Bristol: Multilingual Matters.
- Gregersen, T., & MacIntyre, P. (2014). *Capitalizing on language learners' indi-viduality.* Bristol: Multilingual Matters.
- Hatfield, E., Cacioppo, J., & Rapson, R. (1994). *Emotional contagion*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Ho, Y., C., Cheung, M. C., & Chan, A. S. (2003). Music training improves verbal but not visual memory: Cross-sectional and longitudinal explorations in children. *Neuropsychology*, *17*(3), 439-450.
- lacoboni M., Molnar-Szakacs I., Gallese V., Buccino G., Mazziotta J. C., & Rizzolatti, G. (2005). Grasping the intentions of others with one's own mirror neuron system. *PLoS Biol 3*(3), e79. doi:10.1371/journal.pbio.0030079
- Jackson, T. (2013, November 19). "Flipped classroom" model shows proven progress in addressing broken educational experience in the U.S. Press release retrieved from http://www.marketwatch.com/story/flipped-classroom-model-shows-proven-progress-in-addressing-broken-educational-experience-in-the-us-2013-11-19
- Munsch R. (2001). Love you forever. Ontario: Firefly.
- Murphey, T. (1985). World Englishes: The raison d'être of situationally motivated teacher produced texts. *TESOL Newsletter*, *19*, 13.
- Murphey, T. (1990). The song-stuck-in-my-head phenomenon: A melodic din in the head. *System*, *18*(1), 53-64.
- Murphey, T. (1992). The discourse of pop song. TESOL Quarterly, 26(4), 770-774.
- Murphey, T. (1993a). Students as flexitexts: Alternative to tie-you-down bound textinecessity. *English Teachers Association of Switzerland Newsletter*, 10(2), 28-29.
- Murphey, T. (1993b). Why don't teachers learn what learners learn? Taking the quesswork out with action logging. *English Teaching Forum, 31*(1), 6-10.
- Murphey, T. (2013a). Value added English learning. *Journal of the Saitama Educators 3*(5), 1-8. Retrieved from http://issuu.com/saitamacityeducators/docs/vol.3\_\_issue\_5
- Murphey, T. (2013b). Know happy, know life! *Journal of Saitama City Educators,* 3(5), 18-21, 30-32. Retrieved from http://issuu.com/saitamacityeducators/docs/vol.3\_\_issue\_5
- Murphey, T. (2013c). The impact of self-information given to socially intelligent dynamic systems (SINDYS) i.e. Classes! "Scuola e Lingue Moderne" ANILS, 1-5. pp. 6-9.
- Murphey, T., & Arao, H. (2001). Changing reported beliefs through near peer role modeling. *TESL-EJ*. 5(3)1-15. Retrieved from http://tesl-ej.org/ej19/a1.html
- Nakamura, S., Sadato, N., Oohashi, T., Nishina, E., Fuwamoto, Y., & Yonekura, Y. (1999). Analysis of music-brain interaction with simultaneous measurement of regional cerebral blood flow and electroencephalogram beta rhythm in human subjects. *Neuroscience Letters*, *275*(3), 222-226.
- Norton, B. (2010). Language and identity. In N. Hornberger & S. McKay (Eds.), Sociolinguistics and language education (pp. 349-369). Bristol: Multilingual Matters.

- Rosen, S. (1991). My voice will go with you: The teaching tales of Milton H. Erickson. New York: W.W. Norton.
- Sacks, O. (2007). Musicophilia: Tales of music and the brain. New York: Knopf.
- Sannino, A., & Ellis, V. (Eds.). (2014). *Learning and collective creativity: Activity-theoretical and sociocultural studies*. New York: Routledge.
- Schmithorst, V. L., & Holland, S. K. (2004). The effect of musical training on the neural correlates of math processing: A functional magnetic resonance imaging study in humans. *Neuroscience Letters*, *354*(3), 193-196.
- Singh, S. (2010). Near-peer role modeling: The fledgling scholars education paradigm. *Anatomical Sciences Education 3*, 50-51.
- Turnbull, M., & Dailey-O'Cain, J. (Eds.). (2009). First language use in second and foreign language learning. Amsterdam: John Benjamins.
- van Lier, L. (2006). Foreword. In Becket, G. & Miller P. (Eds.), *Project-based second and foreign language education* (pp. xi-xvi). Greenwich, CT: Information Age.

## References of student authors cited in the data

- Volumes 1-3 had no individual CS titles, just a number, so below there are no titles for entries for Volumes 1-3. Later in volumes 4-7 we started giving titles to the individual case studies. I separated these individual student citations for the convenience of researchers. The same purpose is served by the booklets listed in Table 1.
- Abe, E. (2010). In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies, 1*(18), 24.
- Akimoto, N. (2013). Spreading the five ways to happiness. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies, 4,* 15.
- Akiyama, Y. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(14), 19.
- Chiba, K. (2014). Doitagain, doitagain, doitagain! In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 6, 10.
- Demise, Y. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1, (8), 12.
- Enomoto, S. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3, (4), 8-9.
- Fujisawa, S. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3, (5), 10.
- Goto, Y. (2013). Are you young? In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *5*, 10.
- Hashimoto, K. (2014). Teaching songs to the elderly. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *6*, 22.
- Hori, N. (2014). Singing makes us wonderfully joyful. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *6*, 5.
- Hoshino, M. (2011). In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *2*(17), 26. Ito, N. (2012). In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *3*(23), 32.

- Ito, M. (2013). The joy of laughing and singing. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *4*, 13.
- Kahsiwagura, Y. (2014). Loving young and make many mistakes and succeed. In T. Murphey (Ed.) *Music therapy case studies*, 6, 26.
- Kamoda, M. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3(27), 36-37.
- Kanai, S. (2011). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 2(8), 12.
- Kato, Y. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(6), 10.
- Koge, Y. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3(6), 11.
- Kumano, A. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(13), 18.
- Kyo, P. (2011). In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 2(12), 18.
- Matsui, S. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(23), 28-29.
- Matsunaga, C. (2013). A great opportunity. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *5*, 31.
- Miyamoto, N. (2011). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 2(2), 6.
- Murakami, M. 2013). My genius brother. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *4*, 20.
- Namba, A. (2014). Music helps us remembering! In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *6*, 16.
- Nishina, M. (2013). Are you content? In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *5*, 11.
- Numayama, N. (2013). Cram school student and 5 ways. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *5*, 15.
- Odaka, K. (2014). Do it again and again! In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 6, 27.
- Ogasawara, Y. (2011). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 2(1), 5.
- Omagari, Y. (2013). Five ways friend. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *5*, 28.
- Sato, A. (2013). Singing while we work. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 4, 12.
- Sasamori, M. (2013). A happy story. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *4*, 18.
- Sato, T. (2013). How do you write? In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *5*, 27.
- Sekine, M. (2014). Teaching songs project. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *6*, 17.
- Shirai, M. (2011). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 2(7), 11.
- Shoji, N. (2013). Simple songs simple happiness. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 7, 29.
- Sudo, S. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(15), 20.
- Sugahara, Y. (2011). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 2(3), 7.

- Sugawara, C. (2014). Singing on the phone. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 6, 4.
- Suzuki, S. (2013). Cram school buddies. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *4*, 14.
- Suzuki, T. (2014). Even a child can sing an English song. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *6*, 18.
- Tanaka, H. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3(2), 6.
- Tokuyama, H. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3(22), 29-31.
- Tomitsuka, R. (2011). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 2(9), 4.
- Tsuchiya, A. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(7), 11.
- Wakaume, M. (2010). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 1(11), 16.
- Yamashita, E. (2013). Group singing helps language learning. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, 4, 5.
- Yokohara, A. (2012). In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 3(12), 18.
- Yonaha, M. (2013). Doi Ta Ga In. In T. Murphey (Ed.), Music therapy case studies, 4, 8.
- Yoshihara, K. (2014). Melody influences our feelings, memories, and relationships. In T. Murphey (Ed.), *Music therapy case studies*, *6*, 12.

#### APPENDIX A

The assignment sheet (from Volume 1, 2010, p. 35)

Case Study of Teaching an Affirmation Song to Someone (Musical Therapy) –assignment

Monday May 31, 2010, Due Monday June 7 bring to class 400 words minimum PRINTED OUT: Use direct "..." quotes when possible. Teach someone an affirmation song (5 ways to happiness, or Happy Person, (Eng or Jap) or YSB or WWW ...) and explain to them about affirmations and how they can help someone be happier and healthier. Ask them to sing it for several days and then to report back to you. You will write a short paper on this experience, a Case Study. See sample parts and phrases below:

- 1.The person I chose to teach and why. I chose my grand mother (club member, work colleague, friend) who have known for XX years. I will use the pseudonym Hiro (or Yuri...etc.) for him/her. I taught them the song XXXXXX. I choose this song because
- 2. The story of our meeting, teaching, and learning I first taught Yuri on (DATE June 2 at 2 pm) for about 20 minutes. We were sitting (WHERE) and she seemed to want to learn / not be very interested/ etc. She repeated after me and we sang together maybe xx times. Finally she sang it alone. She had trouble with ... she liked .... She asked about ........ I explained the meaning and the ideas..... She seemed to have trouble pronouncing ..... understanding ..... so I explained/ practiced with her.... I told her I would call her three times in the next 24 hours and ask her the question for the song so she could practice remembering it, and I explained that she could practice by herself whenever she wanted and that it would do her some good. I explained that when people said or sang affirmations that it pointed their brain toward thinking and doing things that were good for them. She seemed to understand and said she would try.
- 3. Follow up: I called her three times as promised at 4 pm and 8 pm the same day and 9 a.m the following day. I also saw her a few days later. She seemed to improve with each call and she seemed to really enjoy/ to be bothered a little. I saw her three days later and immediately asked the question and she responded..... I asked her how she felt learning the song with me and how she felt now that she was singing it regularly and she said, "..."
  - 4. Conclusions and Recommendations

For me, this experience was interesting/difficult/ because .... If I were going to do it again I would .....My advice to others who wish to teach affirmation songs is to....

Remember a case study is just like telling a story.... It's easy....
Write write it down/Set your feelings free/I make it up as I ... (version 5/31/10)

#### APPENDIX B

Song notes and lyrics (in order of use in this study).

First is the title in bold, then the question prompt that we used in class. Then in brackets are the number of times it was used in the case studies, followed by some notes and the *lyrics in italics* <u>or</u> a source to find popular lyrics.

1) The Five Ways to Happiness! (What are the 5 ways to happiness?) [55 CSs] This is the epitome of an affirmation song as it suggests 5 ways to become happy, repeats a lot, and has gestures to help one remember the lyrics better. It is sung to the tune of the 12 Days of Christmas, a familiar tune. Lyrics and audio are available and on my podcast page http://mits.podomatic.com Articles about the use and teaching of the song can be found at http://kandaeli.academia.edu/TimMurphey (cf: Know Happy, Know Life! Murphey, 2013b)

English Lyrics (Tim Murphey)

When you want to be happy, there's (#) thing you can do...

(#: one, two, three, four, five) (Tune: "The 12 Days of Christmas")

- 1. Smile from ear to ear.
- 2. Breathe in deep.
- 3. Look up at the sky.
- 4. Sing a melody.
- 5. Dare to show your love.
- 2) Young Strong & Beautiful (Are you young?) [28 CSs] seeks to get people excited about the "adventure" of life and to get "fascinated" by small things. In the last two years, I have added Amy Cuddy's (2012, http://www.ted.com/talks/amy\_cuddy\_your\_body\_language \_shapes\_who\_you\_are) research on power posing to it, and taught participants to do a power pose at the end and "to cry to the world" "I'm in Love!" which usually generates a lot of energy. I also tie it to Fredrickson's LOVE 2.0 (2013) idea that we can enjoy micro-moments of love, or "positivity resonance", with anyone at any time. To demonstrate the meaning of "cry to the world" in my classes, I open a window and stick my head out and shout, "I'm in love!" Then I tell them their assignment for the next week is to cry to the world "I'm in love!" with a power posture in a public place and to write about it in their class notebook. This is a very embarrassing and risky thing to ask shy Japanese undergrads to do. However, one of my favorite memories is of a student who immediately after my demonstration at the window got up and went to the window and shouted "I 'm in love!" The class loved it and he felt so free and refreshed! To learn the song the last few years many students watch the class singing it on YouTube with American sign-language. Lyrics and audio are available and on my podcast page http://mits.podomatic.com

I'm young and strong and beautiful
I'm living an adventure,
The world's so fascinating, it makes me wanna cry!
I wanna cry to the world! I wanna fly all around
I wanna tell everybody I'm in love I'm in love

I'm in love I'm in love

I'm in love I'm in love

I wanna tell everybody I'm in love

- 3) Super happy optimistic joyful and prodigious (How are you?) [21CSs] [tune of supercalifragilisticexpiallidocious...] is an easy greeting song that is fun and students usually like playing with it in class. Teachers can use such songlets as a classroom management tool: when they need a few seconds to get the next activity ready they can turn to the class and say, "Please ask the person beside you "How are you?"" And then students can have an energizing mini conversation, say some words that might be self fulfilling prophecies, practice some fun English, and not let their minds become idle. Students can also be asked to make their own greeting to the same tune and fit some words in. My second one for this tune is "truly awesome so tenacious lovingly vivacious." In Japanese, I sing sugoi kampeki subarashi sekyiokuteki genki.
- 4) Today [11CSs] is a wonderful classic old Scottish folk song. I teach it one stanza at a time over three classes with each stanza having a different question prompt which is answered naturally in the first line of the stanza (What are you going to do today?/Are you content? /Who are you?) In my teaching, I exchange the old English word "ere" with "before." For lyrics and song go to YouTube https://www.youtube.com/watch?v=uBGjZAYcJqc which is a John Denver version.
- 5) Write Write it Down (How do you write?) [11CSs] Sung to the tune of Row Row Row Your Boat, it expresses the idea of improvisation, i.e. "you make it up as you go along" and you need to "set your feelings free" and just " write!" Students find it useful to teach to classmates who were struggling with writing assignments. Lyrics: Write write write it down/ Set your feelings free/ I make it up as I go along/ My pen is writing me. I ask them what is an "upasi" and they guess awhile and then find out "up as I."
- 6) Do it again! (How do you succeed?) [11CSs] Sung to the tune of Santa Claus is Coming to Town, it is useful to show them native-like blended pronunciation of "doidagin". The lyrics are

Doidagin x 8 + Make many mistakes and Doidagin! In Japanese we sing Yariba dekiru naseba naru x 2 + nana korobiya – oh ki!

- 7) Love You Forever (LYF) [10 CSs] is borrowed from Robert Munsch's (2001) famous children's book by the same title. which can be read to the students also. As a question prompt I use: "Who do you love?" and then the students sing to each other. While most people are very shy about saying "I love you", singing it is an art form that is OK in most cases. Lyrics "I'll love you forever, I'll like you for always, As long as I'm living, My baby you'll be."
- 8) Smile Song or Warau Uta Why do you smile? [9 CSs] This song is built on a Japanese proverb and we usually sing the Japanese and the English together. Very short and sweet. "Warau kado niwa fuku kitaru. Smiling brings you happiness, let it show the way."
- 9) The Weather Song: What's the weather like? [5 CSs] The tune is the refrain of the 1950's hit "The Witchdoctor". Only lyrics: "It's raining cats n' dogs and it's cold outside, my sunshine is deep inside."

- 10) Compliment Song: What do you like? [5 CSs] to the tune of Oh Suzannah! "I like your shirt, I like your pants, I like your shoes and socks, I like the way you do your hair, you look just like a bear." Great for lesson on teaching students to give compliments.
- 11) Happy Person: What's a happy person? [4 CSs] This one line song is a quote from Hugh Downs: "A happy person is not a person in a certain set of circumstances, but rather a person with a certain set of attitudes." I put it to music and translated it in Japanese with help from friends, "Tokubetsu na jokiyo ga hito wo shiawase ni shinai, Tokubetsu na kangaikata ga hito wo shiawase ni shimas."
- 12) Make New Friends: How do you have a good life? [4 CSs] This is an old camp song that goes: "Make new friends / and keep the old. One is silver and the other's gold." A good song for the first few classes when you want your students to make friends.
- 13) Use it or Lose it! How do you learn? [3 CSs] Using a famous tune of the Sukiya-ki-song we sing "Use it or lose it. It's in your mind, now's the time, take advantage of it. You can say it now. Just like "holy cow", it's in your mind and now's the time!"
- 14) Diversity Song: How do you eat well? [3 CSs] Using the tune of "Santa Claus is Coming to Town." "Take a little bit of this, take a little bit of that, (x 2) diversify and balance your life." Great for teaching blended forms of lidabida (little bit of) and it encourages good eating habits with kids.
- 15) I Love Us Playing: What do you love? [3 CSs] To the tune of the came song "Rolling Hills". The lyrics basically give the results of a big survey we did several years ago asking students what they loved about their JHS and HS English classes. I put their answers into these lyrics: I love us playing, I love us singing songs, I love us intereacting, when we talk a lot/We talk a lot we learn a lot, we talk a lot we learn a lot, when we talk a lot/Hahahs hahaha Tehehe hehehe, (real laughter), When we talk a lot/
- 16) Turtle Song: What is more beautiful than a bird in a tree? [1 CSs] Lyrics: A turtle trying to fly is more beautiful than a bird sitting in a tree. I teach this song often along side Brene Brown's Daring Greatly (2012).
- 17) Bear Song: What's the bear song? [1 CSs] This is an old and fun children's song that repeats a lot and has natural shadowing in it. Lyrics are easily available on YouTube in English and in Japanese (and perhaps other languages), but telling very different stories.

#### APPENDIX C

### References of class publications

- Murphey, T. (Ed.). (2010). *Music Therapy Case Studies 1* July. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.
- Murphey, T. (Ed.). (2011). *Music Therapy Case Studies 2* Dec. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.
- Murphey, T. (Ed.). (2012). *Music Therapy Case Studies 3* July. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.
- Murphey, T. (Ed.). (2013). *Music Therapy Case Studies 4* Jan. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.
- Murphey, T. (Ed.). (2013). *Music Therapy Case Studies 5* July. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.
- Murphey, T. (Ed.). (2014). *Music Therapy Case Studies 6* Jan. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.
- Murphey, T. (Ed.). (2013). How do people help you have a great day and meaningful life (volume 7 for this study) Jan. A class publication at Kanda University of International Studies. Chiba, Japan.

All the above sources are available online at https://sites.google.com/site/folkmusictherapy/home